

Das Centre Català de Munic ist ein gemeinnütziger Verein, der sich zur Aufgabe gemacht hat, die katalanische Sprache und Kultur zu erhalten und in Bayern bekannt zu machen. Es wurde im Oktober 2012 gegründet und von der katalanischen Landesregierung anerkannt und gefördert.

Das „Casal“ ist auf mehreren Ebenen aktiv: Als Förderer der katalanischen Kultur in München, als Anlaufstelle für KatalanInnen, die nach Bayern kommen, sowie als Mitgestalter des kulturellen Lebens der Stadt. Der Verein ist offen für alle, gleich welcher Nationalität. Ein jeder ist eingeladen, sich mit Ideen rund um die katalanische Kultur zu beteiligen.

El **Centre Català de Munic** és una associació sense ànim de lucre que té com a objectiu difondre i preservar el coneixement de la llengua i la cultura catalanes a Baviera. Es va fundar l'octubre del 2012 i fou reconegut oficialment com a Comunitat Catalana de l'Exterior per la Generalitat de Catalunya el 2013.

El casal vol ser una eina per a potenciar les activitats sobre la cultura catalana a Munic i el seu entorn, un punt d'informació per als catalans arribats a Baviera, i busca també establir un contacte fructífer amb altres institucions i associacions culturals de la ciutat. Està obert a tothom, sigui qui sigui l'origen, que tingui idees i ganes d'importar una mica de cultura catalana a la societat que ens ha acollit.

Alle Filme sind in katalanischer Originalversion mit englischen oder deutschen Untertiteln zu sehen. Ausnahmen sind die Kinderfilme, die nur in der katalanischen Version gezeigt werden.

Eintritt: 5 € (4 € ermäßigt)

KiM Kino im
Kulturzentrum Einstein
Einsteinstr. 42
81675 München

U4/U5 Max-Weber-Platz
Tram 15,18,19,25,N17,N19

Reservierungen unter: info@kim-kino.de

Die KATALANISCHEN FILMTAGE MÜNCHEN werden organisiert vom Centre Català de Munic in Kooperation mit KiM Kino und mit der Unterstützung der Generalitat de Catalunya.

kino kat!

KATALANISCHE FILMTAGE MÜNCHEN
SETMANA DE CINEMA EN CATALÀ

vom 25. bis 27.11.2016



El Bulli - Cooking in Progress



Comunitats
Catalanes
de l'Exterior



www.casalmunic.de

info@casalmunic.de

Im **KiM Kino** werden katalanische Filme aus den letzten Jahren gezeigt. Auf dem Programm stehen Filme für Erwachsene und Kinder.

FREITAG 25.11.

19.00 Uhr Eröffnung

Les amigues de l'Àgata Agata's Friends



LESAMIGUES
DE LÀGATA

OmeU, 2015, 72 Min.
L'Àgata ha començat a estudiar a la universitat, però encara es troba regularment amb les amigues de l'escola, amb les quals comparteix festes, intimitats, bromes i discussions. Un espai privat ple de records que ara ha de confrontar amb les noves amistats que troba a la facultat i els canvis personals que comença a experimentar. Des de la seva vida a Barcelona fins a un viatge a la Costa Brava en el qual sentirà com es transforma el món que comparteix amb les seves amigues d'infantesa: la Carla, l'Ari i la Mar.

La pel·lícula és el treball de final de carrera de les directores.

Àgata hat ihr Studium an der Uni Barcelona begonnen, aber sie trifft sich immer noch regelmäßig mit ihren besten Schulfreundinnen. Mit ihnen geht sie auf Partys, scherzt, diskutiert und tauscht intime Geheimnisse aus. Ein privater Raum voller Erinnerungen, der nun bedroht ist von neuen Unifreundschaften und Veränderungen ihrer Persönlichkeit. Auf einer Reise an die Costa Brava wird der Graben deutlich, der sich zwischen ihr und ihren Kindheitsfreundinnen Carla, Ari und Mar auftut.

Der Film ist die Diplomarbeit der Regisseurinnen.

Regie:
LAIA ALABART
ALBA CROS
LAURA RIUS
MARTA VERHEYEN

Mit:
MARTA CAÑAS
CARLA LINARES
ELENA MARTÍN
VICTÓRIA SERRA



SAMSTAG 26.11.

16.00 Uhr

Phantom Boy



Katalanisch, 2015, 84 Min.

Un misteriós gàngster desfigurat fereix l'Àlex, un inspector de policia que l'està perseguint. Immobilitzat a l'hospital, l'Àlex hi fa amistat amb en Léo, un noi d'onze anys que té un poder extraordinari: pot sortir del seu cos i, com un fantasma, invisible per a tothom, pot alçar el vol i travessar els murs. Gràcies a aquest poder i amb l'ajuda de la Marie, una intrèpida periodista, l'Àlex podrà enfrentar-se al gàngster, que està amenaçant la ciutat amb un virus informàtic fulminant.

Recomanada a partir de 7 anys

Regie:
ALAIN GAGNOL
JEAN LOUP FELICIOLI

19.30 Uhr EL Bulli - Cooking in Progress

In Anwesenheit des Regisseurs. Anschließendes Filmgespräch



OmdtU, 2010, 108 Min.

El xef Ferran Adrià és considerat el millor, més innovador i més avanguardista del món. Cada any el seu restaurant El Bulli tancava durant sis mesos; temps d'enretirar-se amb el seu equip al Taller de Barcelona per a crear el nou menú de la propera temporada. Tot està permès - menys copiar-se. Un homenatge al mestre d'El Bulli, que va tancar les portes definitivament el 2010.

Regie:
GEREON WETZEL
ANNA GINESTÍ ROSELL

Mit:
FERRAN ADRIÀ
ORIOL CASTRO
EDUARD XATRUCH
EUGENI DE DIEGO
AITOR LOZANO

Der 3-Sterne-Koch Ferran Adrià gilt als der beste, innovativste und verrückteste Koch der Welt. Jedes Jahr schloss sein Restaurant El Bulli für ein halbes Jahr, Zeit für Adrià und sein Team, sich in sein Kochlabor nach Barcelona zurückzuziehen, um ein neues Menü für die nächste Saison zu erschaffen. Alles ist erlaubt - nur sich selbst zu kopieren nicht. Eine Hommage an die Meister des Bulli, das 2010 für immer seine Tore schloss.

SONNTAG 27.11.

16.00 Uhr

Neu i els arbres màgics



Katalanisch, 2015, 51 Min.

Unides per una temàtica al voltant de la natura i els arbres, i per la riquesa poètica de les seves imatges i del seu grafisme, el quartet d'històries Neu i Els arbres màgics ens fa somriure amb la seva tendresa i ens fa pensar quan les coses o les persones canvien de papers. Els seus mons, poblat per bestioles, natura i personatges entranyables, constitueixen quatre contes inoblidables sobre l'enginy, l'amistat, el respecte i l'alegria de viure amb la natura.

Recomanada a partir de 4 anys

Im Anschluss: Xocolatada / berenar familiar

18.00 Uhr Melting Pot

Anschließendes Filmgespräch mit Manel Sardà (Casteller)



OmeU, 2014, 70 Min.

Fa més de 200 anys que es fan torres humanes a Catalunya i a l'Índia. Els Castellers de Sants es preparen per participar per primera vegada al Festival del Dahi Handi a Thane. Com cada any, també ho fa el Sarvajanil Golulashtami mandal, la colla més antiga de Thane. Més de 7000 quilòmetres i dues cultures completamente diferents els separen, però el diàleg es dóna quan es comparteix una passió comuna.

Seit mehr als 200 Jahren baut man in Katalonien und Indien menschliche Türme. Die „Castellers“ aus Sants machen sich auf den Weg, zum ersten Mal am Festival Dahi Handi in Thane teilzunehmen. Wie jedes Jahr bereitet sich auch die „Sarvajanil Golushtami Mandal“, das älteste Team von Thane darauf vor. Zwei Teams, 7000 km von einander getrennt und aus völlig unterschiedlichen Kulturen verbindet die gemeinsame Leidenschaft für diesen einzigartigen Sport.

Regie:
MARTA SALETA

Mit:
CASTELLERS DE SANTS